

Distr.: General 31 July 2017 Russian

Original: English

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Абьее

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 32 резолюции 2352 (2017) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня продолжать информировать его о прогрессе в деле выполнения мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и незамедлительно доводить до его сведения любые серьезные нарушения Соглашения между правительством Республики Судан и Народноосвободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года (S/2011/384, приложение). Настоящий доклад содержит обновленную информацию о ситуации в Абьее и о действиях ЮНИСФА в Абьее, а также о деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей за время, прошедшее после публикации моего предыдущего доклада (S/2017/312) от 11 апреля 2017 года, и охватывает период до 24 июля 2017 года.

II. Абьей

Обстановка в плане безопасности

- 2. Несмотря на целый ряд уголовных преступлений, обстановка в плане безопасности в районе Абьей в целом является спокойной, хотя и по-прежнему непредсказуемой. В отсутствие прогресса в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года и в решении вопроса об окончательном статусе территории угроза, связанная с межобщинной напряженностью и распространением оружия, сохраняется. В этой связи ЮНИСФА продолжали проводить операции по поддержанию мира и стабильности в Абьее.
- 3. Кроме того, правительство Судана продолжало держать около 120 вооруженных охранников на нефтяном комплексе в Диффре, что является нарушением Соглашения от 20 июня 2011 года и резолюций 1990 (2011) и 2046 (2012) Совета Безопасности. Кроме того, поступали сообщения о том, что в районе Абьей находятся отдельные подразделения и некоторое количество военнослужащих Народно-освободительной армии Судана (НОАС), хотя их точное число неизвестно. Кроме того, поступали сообщения о перемещении неизвестных вооруженных лиц между Голи, Алалом, Диффрой и Нунгом в Северном и Южном секторах.

^{*} Переиздано по техническим причинам 9 августа 2017 года.





- 4. Как особо отмечалось в предыдущем докладе, принятая ЮНИСФА стратегия предотвращения и смягчения последствий конфликтов во время последнего засушливого сезона, которая осуществлялась в районе прохождения линии разъединения вооруженных сил общин нгок-динка и миссерия, позволила сократить масштабы организованной преступности и повсеместного насилия, хотя пресечь эпизодические акты насилия и мелкие преступления не удалось. Запланированное Миссией избирательное ослабление режима линии разъединения позволило миссерия получить доступ к пастбищам и источникам воды в южной и юго-восточной частях района Абьей. Кроме того, в рамках стратегии предотвращения и смягчения последствий конфликтов ЮНИСФА расширили свое присутствие в Ноонге и Алале в Центральном секторе и в Дунгопе в Южном секторе. В настоящее время в Нунге развернута постоянная ротная оперативная база, а база в Алале была выведена на время сезона дождей в рамках плановой передислокации сил.
- 5. Перемещение населения в Абьей и из него создает проблему. На момент публикации настоящего доклада около 35 000 миссерия находились в процессе обратной миграции. Сообщалось, что через район Абьей мигрируют от 1000 до 1200 представителей племени фелата, которые также перегоняют свой скот. Фелата являются одним из 10 суданских «арабских» кочевых племен, которые каждый год мигрируют с севера на юг и с юга на север. Их общий маршрут проходит на расстоянии 200–250 км к востоку от района Абьей, т.е. в общих границах района Тишвин. Однако в этом году на обратном пути они столкнулись с трудностями, вызванными сложившейся обстановкой в плане безопасности и нестабильностью в некоторых районах Южного Судана, и были вынуждены отклониться от своего традиционного маршрута в восточную и западную стороны. Миссия также содействовала возвращению нгок-динка, которые покинули этот район после кризиса 2011 года. Нгок-динка вернулись как минимум в несколько поселений на юге и в центральной части района Абьей.
- 6. Кроме того, отмечалось постоянное перемещение населения из Южного Судана в Абьей. После возобновления конфликта в Южном Судане в июле 2016 года и распространения насилия Западном Бахр-эль-Газале в Абьей вернулись 3000 нгок-динка. В результате перемещения населения отмечается значительный приток людей из Южного Судана в район общего рынка в Амьете. Это привело к тому, что в районе общего рынка стала ошущаться нехватка воды и некоторых других основных ресурсов. Наряду с этим члены Комитета мира сообщили о том, что в связи с указанными событиями в районе общего рынка отмечается расширение притока наркотиков и увеличение числа случаев проституции. В частности, отмечаются случаи проституции несовершеннолетних девочек, многие из которых, как утверждается, происходят из округа Твик, Южный Судан.
- 7. Выпас скота, принадлежащего племени миссерия, в районах проживания нгок-динка привел к ряду случаев кражи скота. 6 мая местные жители в Миджаке, Южный сектор, сообщили об угоне 45 голов скота; ЮНИСФА направили патруль, однако им не удалось обнаружить ни похитителей, ни скота. 18 июня нгок-динка сообщили об угоне около 200 голов скота в районе Арик, Южный сектор. Для их поиска ЮНИСФА задействовали наземные и воздушные средства, что позволило обнаружить и вернуть владельцам 58 голов угнанного скота. 30 июня в Синке, Северный сектор, неизвестное вооруженное лицо предприняло попытку угона 43 голов скота, принадлежащих пастуху из племени миссерия. Нападавший убил одного человека и ранил другого. Военнослужащие из состава ЮНИСФА были направлены в этот район и вступили в перестрелку с нападавшим, который бросил скот и скрылся. Скот был передан владельцу из племени миссерия.

- 8. Преступность по-прежнему носит в основном межэтнический характер. В отчетный период совершались в основном мелкие преступления, в том числе разбойные нападения, кражи, вооруженные грабежи, угон автомобилей и угон скота. В Центральном секторе по-прежнему происходит значительная часть преступлений, поскольку здесь находятся такие «горячие точки», как общий рынок в Амьете и единственная всепогодная дорога из Абьея на север в направлении Диффры и Фарука, которой пользуются торговцы, следующие с севера на юг. Преступные деяния, зафиксированные в отчетный период, включали нападение, совершенное 16 мая группой вооруженных лиц на гражданских лиц на общем рынке в Амьете, в результате которого один мирный житель был убит и пятеро получили ранения. ЮНИСФА захватили двух нападавших из племени миссерия и 21 мая в лагере ЮНИСФА в Диффре в Северном секторе передали их вождям миссерия.
- 9. 13 июня на общем рынке в Амьете произошли вооруженный грабеж и угон автомобиля; патруль ЮНИСФА преследовал преступников и захватил один гранатомет РПГ и угнанную автомашину, также вернул владельцу похищенные 20 635 южносуданских фунтов. 18 июня на общем рынке в Амьете было совершено еще одно нападение на гражданских лиц, в ходе которого от взрыва ручной гранаты получили ранения пять мужчин из племени динка. Нападавший, также из племени динка, был задержан, подвергнут допросу и в присутствии верховного вождя динка передан властям Южного Судана для принятия мер судебного преследования.
- 10. 10 июля общий рынок в Амьете был временно закрыт после произошедших инцидентов, когда 7 июля в южной части общего рынка в Амьете группа из пяти вооруженных лиц угнала груженный товарами пикап, а 9 июля в Докуре вооруженная группа из четырех миссерия обстреляла автомашину на дороге в Амьет. Двое мирных динка погибли и трое получили ранения. В ходе другого инцидента, произошедшего 8 июля, группа неизвестных вооруженных лиц открыла огонь в районе Мариал Ачака, в результате чего одна женщина погибла и один мужчина получил ранение. Во всех этих трех случаях немедленно организовывались поисковые операций и высылались специальные патрули для поиска нападавших, однако обнаружить их не удалось.
- 11. После этих инцидентов 15 июля в Тодаче ЮНИСФА организовали встречу между лидерами общин нгок-динка и миссерия для обсуждения ситуации в плане безопасности и положения на общем рынке в Амьете. Лидеры договорились о создании нескольких комитетов для решения вопросов и проблем, с которыми сталкивается рынок. В составе этих комитетов будет представлено равное число членов общин нгок-динка и миссерия. Традиционные лидеры обеих групп согласились вновь открыть рынок после создания и формирования указанных комитетов. ЮНИСФА особо отметили, что они твердо намерены выполнить свой мандата по обеспечению безопасности в районе Абьей и защите гражданских лиц от угроз физического насилия. 19 июля, после заключения между лидерами общин нгок-динка и миссерия соглашения о возобновлении доступа к рынку для обеих общин, рынок был временно открыт до официальной даты его открытия, которая была установлена на 22 июля. 22 июля на рынке в Амейте, расположенном на дороге, которая проходит из Голи через Диффру в Тодач, неизвестные вооруженные лица застрелили восемь гражданских лиц из племени миссерия и ранили одного. ЮНИСФА приступили к поиску преступников, и ведется расследование этого инцидента.
- 12. Кроме того, после этих инцидентов ЮНИСФА в порядке ужесточения постоянных мер обеспечения безопасности стали на постоянной основе выделять группы сопровождения в количестве как минимум двух человек на автомашину для всех перевозок сотрудников учреждений, фондов и программ Организации

17-12759 3/**15**

Объединенных Наций к северу от Дукра/Румакьяка, поручив им поддерживать радиосвязь. Для передвижений вне главных дорог между Абъеем и Агоком также обеспечиваются защита из расчета не менее двух человек на автомашину, которые должны поддерживать радиосвязь.

- 13. Поскольку в Абьее до сих пор не существует своей полиции, полицейский компонент ЮНИСФА продолжал обеспечивать законность и правопорядок путем совместного патрулирования в общинах. Полицейский компонент ЮНИСФА провел 376 независимых и совместных операций по наблюдению в целях обеспечения безопасности и операций по совместному патрулированию в общинах на маршрутах общей протяженностью 8294 км. Полицейский компонент ЮНИСФА продолжал укреплять потенциал общинных комитетов защиты, как это предусмотрено в пункте 16 резолюции 2287 (2016). Благодаря совместному размещению личного состава общинных комитетов защиты и полицейского компонента ЮНИСФА удалось организовать подготовку по вопросам практических действий по обеспечению правопорядка и вопросам выполнения административных функций. Создание общинных комитетов защиты в северной части Абьея по-прежнему задерживалось в силу того, что правительство Судана продолжало высказывать оговорки относительно этой концепции.
- 14. Представители полицейского компонента ЮНИСФА наряду с военными и представителями местных заинтересованных сторон в центральном и северном секторах участвовали в совместных заседаниях по вопросам обеспечения безопасности, в ходе которых они делились информацией о методах совместного несения полицейской службы в общинах и укрепления безопасности в жилых районах в качестве одного из способов защиты гражданских лиц. Они также провели кампанию по предупреждению преступности и повышению уровня безопасности и вводные учебные занятия по вопросам пресечения сексуального и гендерного насилия, сексуальной эксплуатации и надругательств, обеспечения гендерного равенства и учета гендерной проблематики. В то же время полиция ЮНИСФА постоянно занимается наращиванием потенциала общинных комитетов защиты в районе Абьей, в том числе Совместного комитета мира на общем рынке в Амьете, и наставляет их в отношении процедуры содержания под стражей и рассмотрения дел, расследования уголовных преступлений и обращения с подозреваемыми лицами.
- 15. В соответствии с мандатом ЮНИСФА по конфискации и уничтожению оружия военный и полицейский компоненты ЮНИСФА, а также Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, на объекте ЮНИСФА для хранения и уничтожения оружия и боеприпасов уничтожили 25 единиц конфискованного оружия и 478 патронов для стрелкового оружия, что способствовало повышению общего уровня безопасности в районе Абъей. За этим процессом следили национальные наблюдатели из Судана и Южного Судана. Важнейшие маршруты протяженностью 27 км были проверены на предмет наличия взрывоопасных предметов. Эти маршруты, в частности, используются личным составом ротных оперативных баз для активного патрулирования района.
- 16. Мероприятия по противоминному наблюдению и информированию о минной опасности в ряде общинах позволили выявить и уничтожить 49 единиц взрывоопасных пережитков войны. Сорока пяти военным наблюдателям ЮНИСФА и национальным наблюдателям были направлены сообщения с разъяснением минной опасности. Аналогичные сообщения были также направлены 23 654 мужчинам, женщинам и детям, проживающим в районе Абьей, включая кочевников-скотоводов и возвращенцев.

- 17. В период с 12 апреля по 21 июля ЮНИСФА провели 9906 дневных и ночных патрулей, 264 патруля полицейских патруля и 2548 операций по сопровождению, а также оказали содействие в проведении 53 заседаний Совместного комитета по вопросам безопасности с участием общинных лидеров в районе Абьей. Вследствие ограниченных возможностей военных, военных наблюдателей и полицейских в сезон дождей количество патрулей значительно сократилось.
- 18. По итогам детальной оценки угроз военнослужащие ЮНИСФА предложили расширить зону своих действий в северо-западном коридоре, часть которого была либо недоступна, либо не входила в зону ответственности развернутых сил. Согласовав свои действия с планами ЮНИСФА, ЮНИСЕФ открыл четыре дороги для содействия проведению военных операций и перемещения гражданских лиц: к востоку от Диффры, близ границы; к юго-западу от Диффры, в направлении Эль-Шамама Андала, соединив этот маршрут с дорогой Голи; по маршруту Алал Далоб Шегеи; и по маршруту Эль-Шамам Далоб.

События в политической сфере

- 19. Хотя Соглашение о временных мерах по управлению и обеспечению безопасности района Абьей 2011 года предусматривает совместное управление Абьеем с участием Судана и Южного Судана, 19 апреля новый «глава администрации района Абьей» Куол Алор Джок, назначенный Южным Суданом, издал указы о формировании нового правительства в составе шести министров и четырех советников. Это произошло после отставки бывшего «Главного администратора» Чола Денга Алака в феврале 2017 года. До настоящего времени правительство Судана не отреагировало на назначение Куола Алора Джока или на формирование его кабинета.
- 20. В период с 25 по 27 апреля ЮНИСФА оказали содействие в организации двухдневной поездки в Абьей двух видных лидеров племени динка Франсиса Денга, бывшего представителя Южного Судана при Организации Объединенных Наций, и Бона Мальвала, твик-динки и бывшего политического советника президента Республики Судан (в 2005–2011 годы), чтобы они информировали общину нгок-динка о своих недавних переговорах с президентами Судана и Южного Судана о «дальнейших перспективах для Абьея». Оба этих лидера настоятельно призвали все стороны сесть за стол переговоров и пойти на компромиссы, а также приступить к обсуждению возможных решений для определения окончательного статуса Абьея. Они также призвали осуществлять проекты в области развития в Абьее и выработать «повестку дня по стабилизации в Абьее».
- 21. 30 мая 2017 года в Аддис-Абебе, после более чем двухлетнего перерыва, Объединенный контрольный комитет по Абьею провел внеочередную сессию, созванную Африканским союзом. В ходе этого мероприятия к сторонам был обращен призыв решительно поддержать Объединенный контрольный комитет в качестве форума, на котором можно было бы решать спорные вопросы. Правительствам Судана и Южного Судана было также предложено более решительно поддержать Объединенный контрольный комитет и действия в районе Абьей в целом, а также поддержать местные инициативы. Участники мероприятия отметили деятельность ЮНИСФА по налаживанию межобщинного диалога и обещали поддержать эти усилия с учетом готовности местных общин к взаимодействию и мирному сосуществованию. В итоговом документе, подписанном обеими сторонами, было указано, что они готовы возобновить проведение совещаний раз в два месяца и что следующее совещание состоится в по-

17-12759 **5/15**

- следнюю неделю июля в Аддис-Абебе. Кроме того, они приняли решение о том, что в это же время будут проводиться традиционные совещания представителей общин. К сожалению, к концу июля такое совещание не было проведено, однако Посредник Африканского союза призвал провести следующее заседание Объединенный контрольный комитет по Абьею 16–17 августа.
- 22. В ходе нескольких заседаний, состоявшихся в июне, исполняющий обязанности главы Миссии/Командующего ЮНИСФА провел беседы с рядом высокопоставленных государственных должностных лиц Судана и подчеркнул необходимость продолжения политической деятельности в условиях относительной стабильности в районе Абьей. Он также особо отметил необходимость того, чтобы обе страны создали структуры, которые занимались бы вопросами управления и оказания социальных услуг в интересах населения Абьея. Кроме того, он провел встречи с представителями дипломатических кругов и гуманитарных организаций для прогнозирования проблем и потребностей в районе Абьей, с тем чтобы привлечь внимание доноров к гуманитарным вопросам и призвать дипломатическое сообщество наставить оба эти государства на путь политического урегулирования.
- 23. В конце июня исполняющий обязанности главы Миссии/Командующий ЮНИСФА также совершил поездку в Джубу, чтобы передать аналогичное послание высокопоставленным государственным должностным лицам Южного Судана. Невзирая на эти усилия и на усилия Специального посланника по Судану и Южному Судану, никакого дальнейшего прогресса в деле поиска решения об окончательном статусе Абьея достигнуто не было.

Межобщинный диалог

- 24. Период миграции был относительно спокойным и не сопровождался никакими серьезными инцидентами. В настоящее время по причине ранних дождей через район Абьей проходит обратная миграция, которая пока не сопровождалась какими-либо инцидентами.
- 25. В поисках путей перехода к мирному сосуществованию обе общины добились значительного прогресса по линии совместных комитетов мира и судебных комитетов, а также посредством взаимодействия на рынке в Амьете, а ЮНИСФА организовали соответствующие заседания. Различные организации продолжали поддерживать межобщинный диалог, что способствовало установлению взаимодействия между обеими общинами и изысканию путей урегулирования местных споров. Хотя эти достижения заслуживают высокой оценки, камнем преткновения остаются нерешенные вопросы, связанные с убийством верховного вождя племени нгок-динка в мае 2013 года. Общины приступили к обсуждению путей урегулирования этого вопроса путем применения традиционного подхода. Следует надеяться, что этот вопрос также будет находиться в центре внимания традиционных лидеров в ходе совещания, которое первоначально планировалось провести на следующем заседании ОККА в течение последней недели июля, но было отложено до середины августа.
- 26. В течение отчетного периода ЮНИСФА продолжали оказывать помощь обеим общинам в их усилиях по обеспечению средств к существованию путем оказания поддержки в функционировании общего рынка в Амьете. В соответствии с договоренностью, достигнутой обеими общинами в Тодаче 4 августа 2016 года, общий рынок должен был функционировать в Амьете лишь временно, до 31 декабря 2016 года, при том понимании, что в декабре 2016 года обе стороны вновь соберутся для принятия решения о его будущем местонахождении. В ходе двух последующих совещаний, организованных ЮНИСФА в декабре и январе, обе стороны не смогли достичь письменного соглашения о бу-

дущем местонахождении рынка. Однако рынок продолжает функционировать в Амьете, невзирая на возражения против его нынешнего местонахождения, которые высказывались различными заинтересованными сторонами.

- 27. 25 мая Совместный комитет мира вынес рекомендации относительно улучшения ситуации на общем рынке в Амьете и предложил построить новые и модернизировать существующие объекты инфраструктуры на рынке. ЮНИСФА надеются, что смогут поддержать некоторые из предлагаемых проектов в рамках следующего раунда проектов с быстрой отдачей и обратились с призывом к другим заинтересованным сторонам поддержать эту совместную инициативу.
- 28. Как указывалось выше, на общем рынке совершались отдельные преступления, некоторые из которых, как представляется, преследовали цель извлечения коммерческой выгоды. 14 декабря 2016 года для борьбы с преступностью на общем рынке ЮНИСФА предоставили временное помещение для содержания под стражей подозреваемых, дела которых имеют отношение к общему рынку. Эти дела рассматриваются Объединенным традиционным судом. Для укрепления поддержки, которую ЮНИСФА оказывают Комитету по обеспечению безопасности на рынке в Амьете и общинным комитетам защиты в связи с содержанием арестных помещений в Абьее и Агоке, были привлечены два сотрудника по пенитенциарным учреждениям, которые взяли на себя решение технических и материально-технических вопросов.
- 29. Что касается правовых механизмов борьбы с уголовными преступлениями в районе Абьей, то Миссия продолжала сотрудничать с властями в Судане и Южном Судане в отношении процедур передачи лиц, задержанных ЮНИСФА при выполнении их мандата по защите гражданских лиц и обеспечению безопасности в районе Абьей. В то же время правительства обеих стран, как представляется, неохотно соглашаются с предлагаемыми методами передачи преступников.
- 30. В течение отчетного периода различные заинтересованные стороны организовали 13 практикумов и учебных занятий по урегулированию конфликтов. В тесном сотрудничестве с обеими общинами были завершены 23 проекта с быстрой отдачей на 2016/2017 год.

Гуманитарная обстановка

- 31. Благодаря отсутствию крупных столкновений и перемещений населения в районе Абьей гуманитарная ситуация оставалась относительно стабильной. Учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации продолжали оказывать гуманитарную помощь и помощь в целях восстановления в интересах 163 000 человек в районе Абьей, которые находятся в тяжелой ситуации. В их число входят 11 000 человек, перемещенных из соседних государств в Южный Судан, причем на конец июля около 3000 из этих недавно прибывших лиц находились в деревнях, расположенных в северной части Абьея. В это число также входят 35 000 сезонных кочевников из племени миссерия, которые покинули Абьей в июне 2017 года и, как ожидается, вернутся в конце октября 2017 года. За время, прошедшее после опубликования последнего доклада, около 10 000 человек, перемещенных в результате конфликта в Южный Судан, проследовали через Абьей в направлении Судана.
- 32. Несмотря на существующие в Южном Судане проблемы со снабжением, в семи складах в южной и центральной частях Абьея удалось заблаговременно собрать 95 процентов запасов продовольствия на сезон дождей. Около

17-12759 **7/15**

- 100 000 уязвимых лиц смогли воспользоваться результатами различных мероприятий по заготовке продовольствия, прежде всего «продовольствие в обмен на активы», «продовольствие для развития образования» и «распределение запасов продовольствия среди населения», которые осуществлялись в интересах перемещенных лиц из Южного Судана в районе Абьей.
- 33. В масштабах всего района проводилась работа по оказанию общинам поддержки в обеспечении средств к существованию. Эта поддержка включала, в частности, строительство трех мельниц; открытие аптеки; строительство общинного центра, а также постоянного овощного и рыбного рынка; распределение семян различных овощных культур и раздачу сельскохозяйственных инструментов. Кроме того, в общей сложности 49 общинных ветеринарных работников прошли подготовку по вопросам животноводства и борьбы с заболеваниями. В сухой сезон для 291 202 голов скота, принадлежащих нгок-динка и миссерия, была организована вакцинация и ветеринарная помощь.
- 34. Удалось решить вопрос о возобновлении временно приостановленного из-за проблем с финансированием комплексного первичного медикосанитарного обслуживания и питания в 13 медицинских учреждениях, и в настоящее время все эти объекты функционируют. Для 4300 детей в возрасте до пяти лет, а также для беременных и кормящих женщин была организована целевая программа дополнительного питания, а для 400 больных туберкулезом, ВИЧ и кала-азаром была обеспечена амбулаторная и стационарная диетотерапия. Кроме того, для 1500 внутренне перемещенных детей в возрасте до пяти лет и беременных и кормящих женщин в местах их размещения ежемесячно доставлялось в среднем 10 тонн продовольствия. В период с 5 по 12 мая партнеры по деятельности в области здравоохранения провели успешную кампанию иммунизации от кори для 19 655 детей в возрасте до пяти лет. Лечебные и диетотерапевтические мероприятия во всех учреждениях были поддержаны мероприятиями по повышению осведомленности и подготовке сотрудников, включая профессиональную подготовку без отрыва от работы для персонала клиник и обучение жителей деревень основам оказания медицинской помощи в рамках медико-просветительских занятий. Кроме того, в начальных школах на всей территории района распространялись тематические учебные материалы.
- 35. В общей сложности в 24 школах в Абьее 21 700 школьников получили продовольственную помощь. Кроме того, около 6000 учащихся начальных школ получают высококалорийное печенье. В деревне возвращенцев в Нунге и деревне Аль-Радая были восстановлены две начальные школы.
- 36. Не менее 13 000 человек получили доступ к безопасной питьевой воде в результате проведенных в этой области мероприятий, которые включали, в частности бурение водяных скважин, ремонт ручных насосов и восстановление водозаборов. В северной части района Абьей обеспечение безопасного водоснабжения для жилых районов и сезонных кочевников по-прежнему представляет собой проблему в связи с большой глубиной залегания грунтовых вод и большими расстояниями между общинами. Другие крупные мероприятия включали подготовку представителей комитетов водопользователей и их партнеров из местных органов власти по вопросам управления водными ресурсами и эксплуатации водяных насосов, работающих на солнечных батареях. Однако серьезные проблемы по-прежнему возникают в связи с ограниченными возможностями правоохранительной системы и широким распространением вандализма и случаев кражи систем на солнечных батареях.
- 37. В связи с неразвитостью механизмов защиты детей в Абьее в период миграции дети подвергаются опасности насилия, эксплуатации и жестокого обращения. Среди южносуданцев, которые, спасаясь от конфликта, перемещают-

ся через различные районы Абьея на пути в Судан, значительную часть составляют женщины и дети, находящиеся в уязвимом положении. Вопросы защиты детей по-прежнему контролируются по линии временных центров в Агоке, которые способствуют воссоединению несопровождаемых детей с их семьями.

III. Статус Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей

События в политической сфере

38. 14–15 мая 2017 года в Аддис-Абебе Совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности провел внеочередную сессию под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану и Южному Судану. На этой сессии, которая прошла под председательством бывшего президента Нигера Абдулсалама Абубакара, основное внимание было уделено осуществлению решений, принятых на предыдущей внеочередной сессии, состоявшейся 15 октября 2015 года, и последующих очередных сессиях Совместного механизма. Совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности подчеркнул важность Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и решил сосредоточить внимание на практических шагах в целях активизации и облегчения работы последнего, в частности на поддержке создания четырех опорных пунктов; обеспечении свободы передвижения всего персонала Совместного механизма; обеспечении незамедлительного начала проведения миссий по наземному наблюдению; получении разрешения на использование вертолетной площадки в Гок-Мачаре; ускорении процедуры выдачи разрешений на проведение миссий по воздушному наблюдению; обеспечении выдачи разрешений на посадку воздушных судов для проведения миссий по воздушному наблюдению с учетом необходимости незамедлительного осуществления таких мер в безопасной демилитаризованной приграничной зоне. В поддержку этих мер ЮНИСФА было поручено наращивать технические возможности Совместного механизма для эффективного проведения миссий по воздушному наблюдению. Кроме того, Совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности поручил Совместному комитету по вопросам безопасности провести совещание для рассмотрения вопроса о ходе осуществления решений, принятых на предыдущих совещаниях.

39. В осуществлении решений этого заседания Совместного механизма был достигнут лишь незначительный конкретный прогресс. Хотя ЮНИСФА начали использовать вертолетную площадку в Гок-Мачаре, это пока не привело к обеспечению свободы передвижения, необходимой для проведения операций по наземному патрулированию. Предполагаемое присутствие марионеточных группировок в безопасной демилитаризованной приграничной зоне ставит под угрозу безопасность национальных наблюдателей, участвующих в наземном патрулировании, и препятствует проведению такого патрулирования. Таким образом, пришлось отложить поиск мест размещения опорных пунктов в безопасной демилитаризованной приграничной зоне в ожидании улучшения ситуации в плане безопасности. Несмотря на достигнутую договоренность о проведении заседания Совместного комитета безопасности в течение трех недель после сессии Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, Судан принял решение отложить проведение этого заседания. Судан обвинил Южный Судан во вмешательстве в события в Дарфуре и размещении сил к северу от безопасной демилитаризованной приграничной зоны. Южный Судан обвиняет Судан в укрывательстве оппозиционных групп на се-

17-12759 **9/15**

вере. Очередное заседание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, которое было решено провести в конце июня в Джубе, до сих пор не проведено. Кроме того, не было достигнуто никакого дальнейшего прогресса в вопросе формирования специального комитета по 14-мильной зоне или возобновления работы четырех пограничных контрольнопропускных пунктов. Таким образом, условия для введения этой структуры в действие, изложенные Генеральным секретарем в его докладе за 2015 год (\$/2015/439), по-прежнему в основном не выполнены. Они касаются следующего: урегулирование спора в отношении безопасной демилитаризованной приграничной зоны; возобновление обсуждения вопроса о демаркации границы; передача техническим экспертам Африканского союза документов для вынесения не имеющего обязательной юридической силы заключения по вопросу о спорных и впоследствии занятых районах; регулярное проведение заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности; обеспечение полной свободы передвижения.

40. ЮНИСФА вступили в контакт с правительствами Судана и Южного Судана, с тем чтобы побудить их активизировать обсуждения вопроса о статусе Абьея и добиваться прогресса в отношении Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, как это предусмотрено в резолюции 2352 (2017) Совета Безопасности. 21 июня в Хартуме совместно с членами Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза исполняющий обязанности главы Миссии/Командующий ЮНИСФА встретился с начальником штаба вооруженных сил Судана и обратился с настоятельным призывом обеспечить исполнение недавних решений Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности и создать для ЮНИСФА возможности для выполнения возложенных на них задач, связанных с функционированием Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, как они сформулированы Совместным механизмом по политическим вопросам и вопросам безопасности.

Оперативная деятельность

- 41. Из-за сезона дождей, недостаточного уровня развития инфраструктуры вдоль безопасной демилитаризованной приграничной зоны и сохраняющихся угроз для безопасности на путях, ведущих в зону, проведение наземных наблюдательных миссий было перенесено на предстоящий сухой сезон. Вместе с тем полным ходом осуществляются планирование, подготовка и обучение членов наземных наблюдательных миссий и координация деятельности с местными органами власти обеих сторон. Тем не менее, все еще не решены некоторые вопросы, касающиеся свободы передвижения персонала Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и устранения всех препятствий для его функционирования; незамедлительного начала проведения миссий по наземному наблюдению; ускорения процесса получения разрешений на ведение воздушного наблюдения и разрешений на посадку летательных аппаратов.
- 42. За период с 12 апреля по 20 июля из 27 запланированных миссий воздушного наблюдения были успешно завершены 22, а 5 были отменены (в том числе две из-за отсутствия летательных аппаратов и две по причине технической неисправности летательных аппаратов).

10/15

43. Как отмечалось в моем последнем докладе, после последнего призыва Совета Безопасности обеспечить полный оперативный потенциал, 21 января уже была проведена рекогносцировка в предлагаемом секторе 3 в Бураме. В августе планируется провести аналогичную рекогносцировку предлагаемого месторасположения в секторе 4 в Малакале и Ренке. В сентябре планируется провести еще одну рекогносцировку месторасположения в секторе 3 в Бураме.

IV. Поддержка Миссии

- 44. В течение отчетного периода численность личного состава военного компонента ЮНИСФА составляла 4515 человек (226 военных наблюдателей/ штабных офицеров и 4289 военнослужащих) при утвержденной численности в 5326 человек. В соответствии с резолюцией Совета Безопасности 2352 (2017) эта максимальная утвержденная численность впоследствии была снижена до 4791 человека. Численность полицейского компонента ЮНИСФА по сравнению с утвержденной максимальной численностью в 50 человек составляла 25 полицейских (7 женщин и 17 мужчин), которые были развернуты в четырех опорных пунктах (Абьее, Диффре, Бантоне и Агоке) и штаб-квартире в Абьее. Общая численность гражданского персонала составляет 130 международных сотрудников, 31 доброволец Организации Объединенных Наций и 78 национальных сотрудников по сравнению с утвержденной численностью в 164 международных сотрудника, 32 добровольца Организации Объединенных Наций и 89 национальных сотрудников. Правительство Судана выдало 97 виз персоналу ЮНИСФА, но визы для 12 сотрудников, 23 военнослужащих, 13 полицейских и 16 подрядчиков пока не выданы. В течение отчетного периода Миссия провела ротацию 3918 военнослужащих (1963 приступили к исполнению своих обязанностей и 1955 завершили свою службу) и перевезла 230 714 кг грузов (82 364 кг в страну и 148 350 кг — из нее) через аэропорт Кадугли. Кроме того, 212 642 кг грузов (59 997 кг в страну и 152 645 кг — из нее) были перевезены автомобильным транспортом через Кадугли.
- Постоянно ведутся работы по расширению лагеря в Абьее и совершенствованию инфраструктуры Миссии, а после завершения работ по установке внешнего ограждения отмечается резкое сокращение числа краж и случаев незаконного проникновения на территорию комплекса ЮНИСФА и общих помещений Организации Объединенных Наций. Работы по преобразованию временной оперативной базы в Нунге в постоянный опорный пункт были завершены к концу июня 2017 года. Были завершены и введены в строй жилые помещения для военнослужащих, служебные помещения и помещения госпиталя уровня І. Работы по подготовке участка и строительству новых помещений для военного и гражданского персонала на дополнительной площадке штабквартиры в Абьее выполнены на 65 процентов и будут завершены к декабрю 2017 года. Завершена замена старых сборных жилых помещений во всех военных лагерях. Из 36 запланированных водоочистных сооружений для всех лагерей ЮНИСФА смонтированы 17, включая 14 сооружений, которые уже находятся в рабочем состоянии. Установка оборудования была задержана ввиду задержек в его доставке и трудностей, связанных с таможенной очисткой в пункте въезда, а также ввиду начала сезона дождей, которые ухудшили состояние дорог.
- 46. Миссия продолжала использовать четыре вертолета и три самолета и 30 июня 2017 года планирует использовать 106 процентов часов летного времени, предусмотренных в бюджете. За период с апреля по июнь 2017 года было совершено 16 вылетов в поддержку патрулей Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и 5 вылетов в поддержку патрулей адми-

11/15 11/15 11/15

нистрации Абьея. Кроме того, ЮНИСФА продолжает оказывать авиационную поддержку МООНСДРК и МООНЮС на основе совместного несения расходов по эксплуатации самолета СRJ ЮНИСФА, базирующегося в Энтеббе. В течение отчетного периода из района действия Миссии были эвакуированы пять пациентов.

V. Финансовые аспекты

47. В своей резолюции 71/298 от 30 июня 2017 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 266,7 млн. долл. США на содержание Сил на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года. По состоянию на 24 июля 2017 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих перечислению на специальный счет для ЮНИСФА, составила 109,6 млн. долл. США. Общая сумма невыплаченных начисленных взносов по всем операциям по поддержанию мира составила на ту же дату 4 949,6 млн. долл. США. Возмещение затрат странам, предоставляющим воинские контингенты, производилось по 30 апреля 2017 года, а возмещение расходов на принадлежащее контингентам имущество производилось по 31 марта 2017 года в соответствии с графиком квартальных платежей.

VI. Замечания и рекомендации

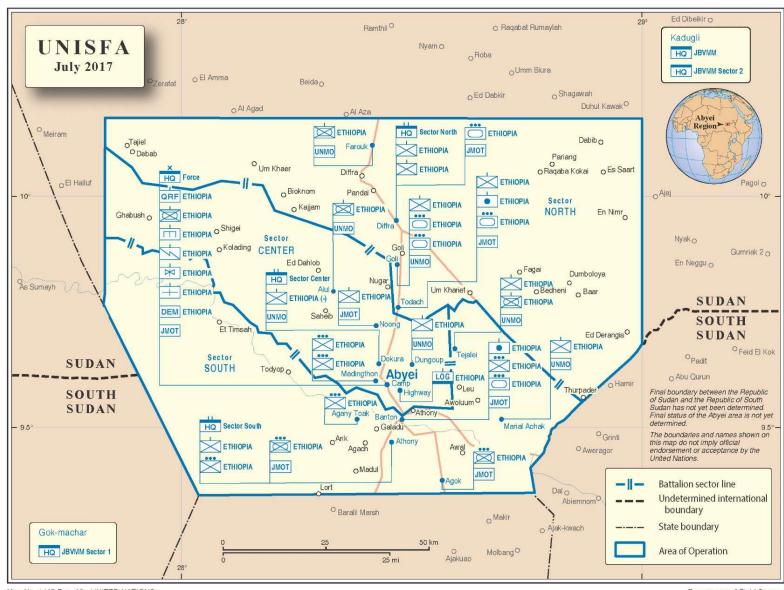
- 48. Я с удовлетворением отмечаю усилия правительств обеих стран по активизации политического диалога, однако, к сожалению, я вынужден отметить, что правительствам Судана и Южного Судана не удалось добиться дальнейшего прогресса ни в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года, ни в создании предусмотренных им совместных временных институтов: Администрации района Абьей, Совета района Абьей и Службы полиции Абьея. Заседание Объединенного контрольного комитета по Абьею, проведенное в мае 2017 года после перерыва в два года и два месяцев, безусловно, является положительным событием, однако этого не достаточно для достижения сколь-либо существенного прогресса в деле выхода из политического тупика. Это заседание стало значительным шагом в решении вопроса о времени проведения следующего заседания и еще одним свидетельством готовности поддерживать работу ЮНИСФА, однако между сторонами сохраняются очевидные разногласия и недоверие. Вместе с тем я с удовлетворением отмечаю намерение обоих сопредседателей Объединенного надзорного комитета по Абьею принять участие в заседании в Аддис-Абебе, хотя оно и было отложено до 16 августа, а также их сообщение о том, что в это же время будет проведена традиционная межобщинная встреча.
- 49. Предполагается, что на заседаниях Объединенного надзорного комитета по Абьею будет не только решаться вопрос о сроках проведения следующего заседания, но и гуманитарные и административные проблемы и вопросы безопасности населения Абьея, вопросы достижения прогресса в осуществлении Соглашения от 20 июня 2011 года о совместных структурах, а также вопросы подготовки соглашения по окончательному статусу этого района. Я искренне надеюсь, что частое взаимодействие позволит ослабить напряженность в отношениях между сторонами, а также будет способствовать укреплению доверия между местными общинами и поддержке местных инициатив в области миростроительства. В этой связи я вновь заявляю о необходимости оставить в прошлом убийство верховного вождя нгок-динка, которое произошло в 2013 году.

- 50. Отсутствие прогресса на пути к окончательному урегулированию и неспособность правительств обеих стран создать совместную администрацию в Абьее не дают возможности ЮНИСФА прекратить свою деятельность и вынуждают их решать не предусмотренные их мандатом вопросы, которые надлежит решать правительству, а не временной миссии Организации Объединенных Наций. Я призываю членов Совета Безопасности прилагать усилия для повышения осведомленности заинтересованных сторон об Абьее и о настоятельной необходимости достижения прогресса в деле урегулирования вопроса об Абьее, а также в деле реализации их собственных договоренностей, поскольку бессрочное продление мандата ЮНИСФА не допустимо и в долгосрочной перспективе не приемлемо для международного сообщества по финансовым соображениям.
- Судан и Южный Судан подтвердили свою приверженность введению в действие Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, и я выражаю признательность правительствам Судана и Южного Судана за позитивную атмосферу и прогресс в ходе недавнего заседания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, однако я вынужден с сожалением отметить, что заседание Совместного комитета по вопросам безопасности не состоялось в установленные сроки из-за недавних взаимных обвинений по поводу вмешательства и укрывательства оппозиционных групп. Я подчеркиваю, что дальнейшая поддержка будет зависеть от соблюдения сроков создания полного оперативного потенциала, включая урегулирование спора по поводу безопасной демилитаризованной приграничной зоны и проведение регулярных заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности и Совместного комитета по вопросам безопасности. Как я указывал в моем предыдущем докладе, сфера деятельности Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей значительно ограничена изза тупиковой ситуации в политическом процессе. Поэтому я рекомендую обеим сторонам совместно проанализировать политические условия и условия безопасности, необходимые для успешного осуществления заключенных между ними соглашений, которые будут иметь большое значение для укрепления доверия к политическому процессу. В отсутствие такой приверженности международная поддержка Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и Соглашения о механизме безопасности 2012 года окажутся под угрозой, равно как и дальнейшая судьба Механизма.
- 52. В этой связи я направил письмо премьер-министру Федеративной Демократической Республики Эфиопия г-ну Хайлемариаму Десаленю и Председателю Комиссии Африканского союза г-ну Муссе Факи Махамату и приветствовал их взаимодействие с правительствами Судана и Южного Судана, направленное на то, чтобы побудить их устранить нынешние политические препятствия на пути стабилизации обстановки в районе Абьей, а также настоятельно просил их незамедлительно возобновить совместную деятельность в решении вопросов, касающихся границы и Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей. Заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Жан-Пьер Лакруа направил письма министру иностранных дел Судана г-ну Ибрагиму Ахмеду Абд Аль-Азизу Гандуру и министру иностранных дел и международного сотрудничества Южного Судана г-ну Денгу Алору, просив их совместно изучить политические условия и требования в отношении безопасности, необходимые для успешного осуществления мандата ЮНИСФА.
- 53. В заключение я хотел бы выразить признательность исполняющему обязанности главы Миссии/Командующему Силами генерал-майору Тесфаю Гидею Хайлемишелю за его деятельность по укреплению мира и стабильности в

1**3/15**

районе Абьей, которую нередко приходится проводить в весьма сложных условиях. Я хотел бы поблагодарить всех сотрудников Организации Объединенных Наций, включая сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, за их приверженность делу мира в районе Абьей. Я высоко ценю работу моего Специального посланника Николаса Хейсома по активизации политического процесса. В заключение я хотел бы также выразить признательность бывшим председателям Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза Табо Мбеки и Абдулсаламу Абубакару; Комиссии Африканского союза; Совету мира и безопасности Африканского союза; и правительству Эфиопии за их неизменную поддержку ЮНИСФА и полную готовность поддерживать мир в районе Абьей.

Карта



Map No. 4467 Rev. 35 UNITED NATIONS July 2017 (Colour)